

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 25 (1931)  
**Heft:** 20  
  
**Rubrik:** Fürsorge für Taubstumme und Gehörlose

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

keine Vorstellung! Weil uns das Gehör ver-  
sagt ward, waren wir darum stumm. Die  
Lautsprache kann uns nicht durch das Ohr  
vermittelt werden, sondern an Stelle des  
Gehörsinns treten Gesicht- und Tastsinn, die  
besonders geschult werden müssen. Im ersten  
Schuljahr mußten wir einzelne Vokale und  
Konsonanten, Wörter und Sätze vor dem  
Spiegel üben, was für uns eine harte Arbeit  
war. Die Zeichensprache war Ausdruck unseres  
inneren Lebens, und diese Muttersprache mußte  
uns weggenommen werden; dafür wurde uns  
eine andere, unserm Wesen fremde Sprache, die  
Sprache der hörenden Mitmenschen, gegeben.  
Welch unendliche Mühe dieser Sprachwechsel von  
uns und vom Lehrer forderte, bis wir die lange  
Reihe von Lauten uns angeeignet haben, bis  
wir sie miteinander verbinden und aussprechen  
können und den in sie hineingelegten Sinn er-  
kennen! Diese lautbildende, lautverbessernde  
Arbeit zog sich durch unsere ganze Schulzeit.  
Gesegnet sei diese Arbeit des Lehrers, denn nur  
durch die Lautsprache werden wir Taubstumme  
zum Menschentum emporgeführt.

Wie schön ist sein Beruf!  
War es niemals ein Zwang?  
Nein, es war immer Drang  
Der Liebe, die ihn schuf.  
Welche Liebe; o, welche Lieb',  
Die unaufhörlich trieb!

An den Lautunterricht schließt sich die Bil-  
dung unseres Verstandes an. Unser Geist wurde  
bereichert mit allerlei Kenntnissen. Dadurch  
fielen Strahlen der Erleuchtung in unsere Geistes-  
nacht; wir wurden allmählich herausgeführt aus  
der dunklen Tiefe der Unwissenheit, die uns  
damals umgab und hinaufgeführt auf die lichte  
Höhe des Wissens und Könnens. Es war eine  
mühevoll, aber köstliche Arbeit, die Herr Roose  
an uns tat; ein unschätzbarer Liebesdienst, den  
er an uns ausübte. Die acht Jahre, die wir  
in der Anstalt zubrachten, war er unser einziger  
Geistesbildner, wir wurden mit ihm von Klasse  
zu Klasse befördert. Außer uns hat Herr Roose  
noch viele Taubstumme unterrichtet; 47 Jahre  
hat er sich dem Taubstummenunterricht ge-  
widmet. 80 Jahre alt ist er dabei geworden.  
Er darf auf ein reiches Lebenswerk zurückblicken.

Achtzig Jahr' währt nun sein Leben,  
Ausgefüllt mit edlem Streben,  
Mit unaufhörlich geduldigem Ringen  
Uns Tauben und Stummen die Sprache zu bringen,  
Aus unseres Daseins enger Haft  
Uns zu befreien mit aller Kraft,  
Das danken wir ihm mit Herz und Mund  
Und wünschen, Gott halte ihn noch lange gesund.

Möge der Allerhöchste ihn für seine Liebes-  
arbeit an uns reichlich segnen und sein Leben  
mit einem recht heiteren Lebensabend krönen!

C. J.

### Fürsorge für Taubstumme und Gehörlose

(Eingefandt.) Ueber das Sammeln von Stan-  
niol und gebrauchten Briefmarken zc. möchte  
der Schweizerische Taubstummenrat (S. T. R.)  
den geehrten Zeitungslesern einiges mitteilen.  
Seit Jahren sind im Kreise von Freunden der  
Gehörlosen und von letzteren selbst Stanniol  
und Marken zc. gesammelt worden. Aus dem  
Erlös wurde der Fonds für ein Taubstummen-  
heim geäuft. Aus diesem kleinen Anfang, zu  
dem später noch verschiedene Geldgaben kamen,  
entstand dann das Taubstummenheim in Ueten-  
dorf bei Thun. Diese Sammlung wurde von  
dem im Juni verstorbenen, gehörlosen Zentral-  
sekretär des Schweizerischen Fürsorgevereins für  
Taubstumme, Eugen Sutermeister, gepflegt. Der  
Schweizerische Taubstummenrat übernimmt nun  
jetzt diese Arbeit und appelliert an das opfer-  
freudige Publikum, durch solche Gaben auch  
weiterhin der Taubstummen Sache zu gedenken.  
Während mehreren Jahrzehnten sind bei vielen  
Anlässen Metallplaketten und Münzen, Fest-  
Bereinsabzeichen aller Art von Silber, Bronze,  
Messing, Zinn und Kupfer verkauft worden.  
Dieses liegt nun meist als totes Kapital in  
Schubladen und Schachteln herum, könnte aber,  
fachgemäß verwertet oder geschmolzen, einem  
Zwecke dienen. Daher ergeht an alle Besitzer  
solcher Dinge, wie auch von Silberpapier und  
Briefmarken jeden Quantums und jeder Sorte,  
die Bitte, sie möchten diese senden an das Ar-  
beitsbureau des Schweizerischen Taubstummen-  
rates, Max Bircher, Sekretär, Sonnegg-  
straße 41, Zürich 6.

### Kindergärten für Taubstumme.

Seit einiger Zeit werden neue Versuche ge-  
macht, taubstumme Kinder schon in der vor-  
schulspflichtigen Zeit zu erziehen; solche Kinder-  
gärten bestehen in Wien, in Deutschland und  
in der Tschechoslowakei.

Die neue Methode besteht darin, die  
Sprechwerkzeuge zur Lautbildung an-  
zuregen und die Hilfe des gesunden

Auges an Stelle des tauben Ohres zur Sprachgewinnung heranzuziehen.

Den Kleinkindern wird ein Kästchen in die Hand gegeben. Es hat auf der Oberseite eine spiralförmige Öffnung, und wenn man es berührt, vibriert es leise. Spricht der Lehrer hinein, so kann man mit den Fingern deutlich die Vibrationen des Holzes spüren. Also versucht man es als neugieriger Dreikäsehoch selbst. Man stößt Laute aus, wie es der Lehrer gezeigt hat, und das Holz gibt sie wieder. Man kann diese Laute, die man als taubstummes Kind nicht hört, also gewissermaßen mit der Fingern greifen. Das ist aufregend und beglückend zugleich! Eines Tages wird man sich bewußt, daß man etwas aus sich heraus schaffen kann und die seelische Bereitschaft für die Sprache, die früher fehlte, ist gewonnen.

Nun wird immer spielerisch, niemals lehrhaft, weiter gearbeitet. Der Lehrer unterrichtet jedes Kind einzeln, indem er es die Finger an seine Lippen und Kehle legen läßt, und auch hier empfindet das Kind wieder dieses leise Zittern, das die Lautwirkung auslöst. Stehenbleiben gibt es nicht! Man will doch reden, wie die gesunden Menschen; also weiter im Spiel! Der Lehrer sitzt im Kreise der Kinder. Jedes hat das Zauber Kästchen in der Hand — spricht Laute hinein, fängt sie mit den Fingern auf, macht sich wohl auch schon von dem Hilfsmittel frei und ahmt selbsttätig die Mundbewegungen des Lehrers nach. Er erzählt — es ist kaum zu fassen! — ein Märchen und die taubstummen Kinder verstehen ihn, ja sie sprechen sogar ganze Worte und kleine Sätzchen nach und jubeln und freuen sich über das Erlernte.

Hat das Kind das schulreife Alter erreicht, so kann nunmehr die Hilfe des Auges stärker in Anspruch genommen werden.

Das Fühlen der Sprache, die erste und wichtigste Bewußtwerdung eines aus sich heraus geborenen Vorganges, muß in Sehen verwandelt werden.

Ganz außergewöhnlich ist die Begabung der meisten Taubstummen für das Tanzen. Es gibt nach Ansicht des Direktors Freunthaller, Leiter der städtischen Taubstummenanstalt in Wien, keine taktfesteren Tänzer und Tänzerinnen als Taubstumme.

Und er erklärt das sehr glaubhaft: während der Hörende sich an den Rhythmus der Musik anlehnt, nimmt der Taube mit einem einzigen

Blick auf Geige oder Pauke den Rhythmus in sich auf und wird nun durch nichts mehr abgelenkt, bis der Tanz zu Ende ist.

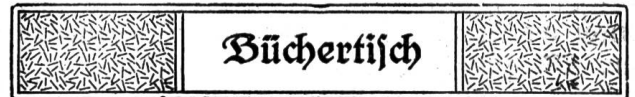
(Aus „Deutsche Taubstummenpresse“.)



**Appenzellischer Hilfsverein für Taubstumme.** Herrn Pfarrer Wohlfender ist von Waldstatt (Appenzell A. Rh.) nach Oberuzwil im Kanton St. Gallen gezogen.

**A. M., Berlin.** Ich werde Ihren Brief punktö Beilage bald beantworten; ich stehe vor meinem Umzug und bitte deshalb um Nachsicht. Beste Grüße. S.

**Adressenänderung beachten!** Bis auf Weiteres lautet die Adresse für Zentralsekretariat und Gehörlosenzeitung vom 26. Oktober an: Frau Sutermeister, Belpstrasse 39, Bern.



### Verein für Verbreitung guter Schriften.

**Regine,** Novelle von Gottfried Keller. — Preis 30 Rp.

Unter den Novellen von Gottfried Kellers „Sinnegedicht“ nimmt die ergreifende Geschichte der einem ungewöhnlichen Schicksal verfallenen Magd Regine durch ihre Schlichtheit und Größe eine besondere Stelle ein; sie scheint auch vor allen andern dazu bestimmt, Volkserzählung im wahren Sinne zu werden.

**Juliane,** eine Geschichte vom Thuner Inseli, von Emma Wälti. — Preis 50 Rp.

Die schlicht erzählte Familiengeschichte hat den Vorteil, bis in die Einzelheiten dem wirklichen Leben entnommen zu sein und gerade dadurch ein Kulturbildchen von reizvollster Lebendigkeit vor unsere Augen hinzustellen, das uns nicht nur menschlich fesselt, sondern auch das tägliche Leben unserer Großeltern mit überzeugender Anschaulichkeit schildert. Die Erzählung erscheint gewissermaßen auch als Erinnerungsschrift an die Zeit der Umwälzung vor hundert Jahren, die wir in diesem Herbst feiern, und läßt uns die schweren Konflikte, die die politische Wandlung in das Familienleben hineintrug, nachempfinden.



### Bereinigung der weiblichen Gehörlosen

in der Taubstummenanstalt Wabern

Sonntag den 27. Oktober 1931, nachmittags 2 Uhr.